



PRESIDENTE MORALES EN LA CUMBRE CELAC-UE: “DEBEMOS CONSTRUIR UNA CIUDADANIA UNIVERSAL...”



BOLIVIA

II Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno CELAC-UE.

[Pág 2](#)

BOLIVIA-ESPAÑA

España reafirma su compromiso de cooperación con el derecho humano de acceso al agua.

[Pág 6](#)

Bolivianos y ecuatorianos celebran el Inti Raymi Willkakuti en Madrid

[Pág 9](#)



II CUMBRE DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO CELAC-UE



Presidente Evo Morales en su alocución en la inauguración de la Cumbre CELAC-UE

"juntos debemos construir una ciudadanía universal respetando los derechos de cada persona, aquí en Europa y en Latinoamérica.

Presidente Evo Morales.

E l Presidente Morales

en su intervención en la II Cumbre de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y del Caribe CELAC y de la Unión Europea UE, que se desarrolló en Bruselas los días 10 y 11 de junio, enfatizó en la necesidad de construir una ciudadanía universal respetando los derechos de cada persona, tanto en Europa como en Latinoamérica.

Expresó que en América Latina, nunca se han aprobado normas para expulsar a ciudadanos europeos, ni cárceles para detenerlos y que todos los gobiernos tienen la obligación de velar por todos los derechos de los migrantes y principalmente de aquellas personas "mal llamados migrantes", que son desplazados por intervenciones militares, guerras, cambio climático, mala distribución de la riqueza y el capitalismo.

Entre otros temas importantes, el mandatario boliviano se refirió al cambio climático y los planteamientos del G7 (grupo de los 7 países más industrializados) con relación a este tema. Habló también de los logros de Bolivia en este tiempo y de la importancia de trabajar de manera conjunta con el pueblo y garantizando los servicios básicos como derecho humano y no un negocio privado. Por último, apeló a todos los representantes de Estados para trabajar de manera conjunta en desarrollar una nueva arquitectura económica internacional en bien de los pueblos.

En la II Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) y de la Unión Europea (UE) realizada en Bruselas, se aprobaron tres documentos importantes:

El primero es la Declaración de Bruselas "Modelar nuestro futuro común: trabajar por unas sociedades prósperas, cohesionadas y sostenibles para nuestros ciudadanos"; el segundo es la Declaración Política "Una asociación para las próximas Generaciones"; y el tercero es un "Plan de Acción CELAC-UE".

La Declaración de Bruselas, de 75 acápites, abarca varios temas, entre ellos: La Solución Pacífica de Controversias; la Reforma Integral de los principales órganos de Naciones Unidas; la Protección a todos los Derechos Humanos y el Derecho al Desarrollo; Respeto a la Declaración de Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas; Rechazo a las medidas de carácter unilateral y efecto internacional contrarias al derecho internacional impuestas por

Estados Unidos contra Cuba y Venezuela.

Igualmente, la Declaración de Bruselas incorpora: Una Nueva arquitectura financiera internacional; Erradicación de la pobreza y el compromiso de adoptar una agenda de desarrollo post 2015 ambiciosa universal y transformadora que garantice que nadie se quede atrás; La importancia del desarrollo en armonía con la naturaleza; La necesidad de adoptar un acuerdo global legalmente vinculante bajo la Convención Marco de Naciones Unidas sobre Cambio Climático el 2015.

En la Declaración Política "Una asociación para las próximas Generaciones", de ocho acápites, los países integrantes de esta asociación estratégica birregional, se comprometen a trabajar, de manera integradora y en

condiciones de igualdad entre ambas regiones, los temas de la "declaración de Bruselas", y se encomienda a los Ministros de Relaciones Exteriores realizar un ejercicio de reflexión sobre el futuro de la Asociación birregional.

El plan de Acción abarca diez capítulos: 1. Ciencia, Investigación, Innovación y Tecnología; 2. Desarrollo Sostenible Medio Ambiente, Cambio Climático, Biodiversidad, Energía; 3. Integración Regional e Interconectividad para promover la Inclusión y Cohesión Social; 4. Migración; 5. Educación y Empleo para promover la inclusión y cohesión social; 6. Problema Mundial de la droga; 7. Cuestiones de Género, 8. Inversiones y emprendimiento para el desarrollo sostenible, 9. Educación Superior y 10. Seguridad Ciudadana.

CV Celac y la UE se integran

La Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (Celac) y la Unión Europea (UE), inician hoy su II Cumbre, desde la creación del Bloque latino-caribeño en 2011. Ambas regiones mantienen contactos desde 1999.



Participantes: Jefes de Estado o Gobierno y delegaciones de alto nivel de 61 Países.

Agenda: Se aprobarán tres documentos: Una declaración política referida a temas birregionales, la Declaración de Bruselas y el Plan de Acción que definirá la línea a seguir hasta el próximo encuentro en 2017. **Primera Cumbre:** Chile, 2013

Países de América Latina y el Caribe: 33



Países de la Unión Europea: 28



FUENTES / Investigación propia / Prensa Latina / Wikipedia

INFOGRAFÍA / ChávezVive / Juan C. Flores

CANCILLER DAVID CHOQUEHUANCA DURANTE LA 45ª ASAMBLEA GENERAL DE LA ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS

Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, David Choquehuanca.



"El continente Americano,

en los últimos años ha tenido grandes transformaciones, con países que hoy somos protagonistas de nuestras propias decisiones y destinos, con pueblos altamente comprometidos con sus democracias", fueron parte de las primeras palabras del discurso del Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, David Choquehuanca, durante su intervención en la 45ª Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos (OEA) el 15 de junio de 2015.

En la ocasión la autoridad boliviana valoró este escenario en el que se fijarán nuevas orientaciones y objetivos a cumplir en los próximos años, lo que permitirá a la OEA, ser un organismo importante para discutir y resolver de manera pacífica los problemas que enfrentan nuestros pueblos.

El discurso del Canciller Choquehuanca destacó varios aspectos, entre los más importantes, mencionó que la OEA tiene que evolucionar y que requiere una verdadera revolución institucional, enfatizando que se necesita una OEA con estabilidad económica y política, que acompañe las prioridades comunes y que plantee debates profundos en cuanto a los derechos sociales, además de encausar una agenda positiva sobre la base de desafíos comunes de los Estados.

La autoridad boliviana citó que un aspecto esencial de la OEA, se inspira en los principios de solidaridad y cooperación interamericana y reclamó el compromiso de todos los estados para aunar esfuerzos en pos de que impere la justicia social internacional en sus relaciones; las mejores condiciones para el desarrollo de los pueblos y su efectiva integración regional. En ese espíritu, el Canciller Choquehuanca, informó a la Asamblea, el estado

en el que se encuentra la demanda boliviana presentada ante la Corte Internacional de Justicia.

Manifestó que jamás una demanda internacional como la presentada por Bolivia debe ser considerada como un acto inamistoso, más aún si todos los países, incluido Chile suscribieron el año 1982 la Declaración de Manila, mediante la cual se comprometen a no calificar ni entender de esta manera las medidas jurisdiccionales que los países asumen para solucionar sus diferencias por vías pacíficas.

Por último manifestó que "si pensamos en un mejor futuro para la integración de los pueblos de América y si hemos acordado una nueva visión y nuevos objetivos a nuestra Organización, es necesario revitalizar la Asamblea, atendiendo todos los temas postergados y pendientes como es la cuestión del acceso soberano de Bolivia al Océano Pacífico".

ESPAÑA REAFIRMA SU COMPROMISO DE COOPERACION CON EL DERECHO HUMANO DE ACCESO AL AGUA



El Ministro de Planificación

del Desarrollo del Estado Plurinacional, René Gonzalo Orellana, participó del evento Agua y Saneamiento: Un reto compartido en América Latina, organizado por el Gobierno español y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). El evento realizado en la Casa de América fue presidido por el Rey de España, Felipe VI, y contó con la participación del Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, José Manuel García Margallo, el Presidente del Paraguay, ministros de los países iberoamericanos, representantes de ONGDs y el responsable de cooperación internacional de la Comisión Europea.

El evento se realizó con el objetivo de difundir el compromiso del Fondo de Cooperación para Agua y Saneamiento (FCAS), para mejorar el acceso a servicios de agua y saneamiento a través de la promoción efectiva del Derecho Humano al Agua.

En su intervención el Ministro Orellana resaltó que uno de los mayores retos es trabajar con las pequeñas comunidades del área rural, a la vez que mostró su preocupación por "los modelos privatizadores del agua".

ACTO DE INAUGURACIÓN DEL EVENTO AGUA Y SANEAMIENTO: UN RETO COMPARTIDO EN AMÉRICA LATINA

Junto a él los otros Ministros y participantes se mostraron esperanzados ante los nuevos objetivos del desarrollo sostenible (ODS) que plantea el acceso universal al agua en 2030 y al saneamiento en 2045-50.

El Ministro Orellana, cumplió una ardua jornada de trabajo en Madrid, que contempló varias entrevistas con medios de comunicación españoles, y reuniones con autoridades, entre la que resalta la reunión con el Secretario de Estado de Cooperación Internacional y para Iberoamérica, D. Jesús Manuel Gracia Aldaz, con quien trató el tema de la segunda versión del fondo español del agua y temas de cooperación en general vinculadas al agua, saneamiento y riego.

Por último, el Ministro saludó la intención del gobierno español de contribuir al ejercicio del Derecho Humano al Agua y convocó a otros países a que se sumen a esta importante iniciativa de España.



LOS DESAFÍOS DE BOLIVIA EN EL TEMA DE AGUA Y SANEAMIENTO

Entrevista al Ministro de Planificación del Desarrollo, René Orellana.



René Orellana, Ministro de Planificación del Desarrollo del Estado Plurinacional de Bolivia.

"Fue Bolivia

quien logro, con la gestión del presidente Evo Morales, la aprobación de una Resolución sobre el derecho humano al agua en las Naciones Unidas y me complace que fuera resaltado por el Rey Felipe VI en su discurso de inauguración del evento Agua y Saneamiento: Un reto compartido en América Latina. El Rey reconoció el trabajo del país en este tema, mencionando a España y Alemania como los países que acompañaron la iniciativa de Bolivia y que hacen a una nueva visión del agua en la actualidad.

La propuesta de Bolivia del acceso al agua como derecho

**El 28 de julio de 2010
el texto propuesto
por Bolivia y
copatrocinado por
otros 33 Estados
miembros de la ONU,
fue aprobado reconociendo el acceso al
agua potable como
un derecho humano
básico.**

humano, ahora es ampliado a los servicios básicos ya no solamente al agua, ahora el presidente Evo Morales está planteando el derecho a las telecomunicaciones, el derecho humano al saneamiento, el derecho humano a la electricidad y a todos los servicios básicos, además de resaltar el rol que los Estados deben asumir con este derecho humano.

Hago esta introducción para entender la importancia de este tema para Bolivia.

P.- ¿CUALES SON LOS RETOS MAS IMPORTANTES PARA BOLIVIA EN EL TEMA DE AGUA Y SANEAMIENTO?

Sin duda el reto más importante es lograr la cobertura universal al 2025, que es lo que dice nuestra

agenda patriótica no solamente en cuanto al agua potable sino en cuanto al tema de alcantarillado; incrementar sustancialmente, al menos en un millón de hectáreas el área regada y aquí hay un vínculo entre agua potable y riego, yo señalaba ayer que en las comunidades rurales las mismas fuentes de agua que se usan para agua potable muchas veces también se usan para riego, y necesitamos mejorar las fuentes de agua, la disponibilidad, el acceso, la capacidad de esas fuentes de agua para proveer cantidades suficientes en la calidad adecuada y eso supone inversiones cuantiosas, recursos financieros necesarios para invertir que provienen

hoy en gran medida de nuestros propios esfuerzos financieros, nuestros propios presupuestos, pero ahí es importante y lo hemos dicho ayer, hemos convocado a la cooperación de los países desarrollados que deben proveer recursos en el marco de la ayuda oficial al desarrollo y en el marco a las acciones de adaptación y mitigación del cambio climático.

P.- ¿CUAL ES EL ROL DE LA COOPERACIÓN DE ESPAÑA EN EL MARCO DEL CUMPLIMIENTO DE ESTOS RETOS?

Hemos saludado que España haya tenido la iniciativa de contribuir con recursos importantes a través del Fondo Español del Agua, y que

el día de ayer ha firmado un acuerdo con el BID para una nueva etapa de lo que sería una segunda versión del Fondo Español del Agua para los países en desarrollo y que esto debería implicar una convocatoria también a otros países desarrollados para plegarse y contribuir a esta canasta de recursos que España está liderando para este nuevo periodo y, por supuesto, hemos comprometido nuestro esfuerzo de trabajar en forma conjunta con los que contribuyen a este proyecto y planes nacionales con el agua.



"Si el agua es vida, es un derecho humano y universal"

Presidente Evo Morales

BOLIVIANOS Y ECUATORIANOS CELEBRAN EL INTI RAYMI WILLKAKUTI EN MADRID ESPAÑA

A l ritmo de zampo-

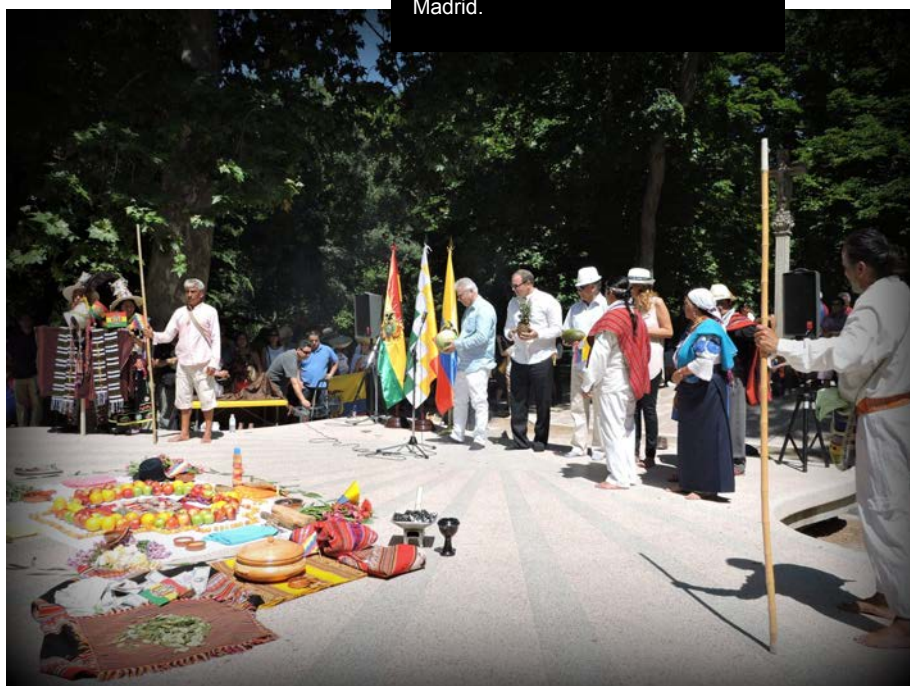
ñas, bombos y pututus, grupos de bolivianos y ecuatorianos tomaron la Plaza Galicia del Parque del Retiro en Madrid, para celebrar un año más el Inti Raymi o Willkakuti, fiesta del sol o retorno del sol, que reverencia la vida en torno al padre sol y la madre tierra, así reafirmaron, que nuestras culturas y tradiciones milenarias siguen vigorosas.

Cientos de personas se congregaron para participar de esta ceremonia, en la que también estuvieron los Embajadores de Cuba, Nicaragua y Venezuela, al igual que Cuerpo Diplomático, público español y latinoamericano, que vivieron un momento de reencuentro con la madre tierra y de celebración de la vida.

El Embajador de Ecuador, Miguel Calahurrano y la Encargada de Negocios de la Embajada de Bolivia, Ilse Céspedes, coincidieron en que esta fiesta profundiza el hermanamiento entre bolivianos y ecuatorianos, reafirma su identidad cultural, a la vez que permite que cada vez más españoles conozcan la pluriculturalidad de nuestros países.



Embajadores de los países del ALBA participando en la ceremonia principal del Inti Raymi Willkakuti en Madrid.





Como parte central de la ceremonia se entregaron frutos, flores y productos típicos que en agradecimiento por un nuevo ciclo de vida fueron ofrendados al padre sol y la madre tierra. También se realizó la tradicional K'oa, ritual que consiste en la quema de hierbas, lana de colores, dulces caseiros e incienso agradeciendo a la "pachamama" o madre tierra, que revitaliza la relación de reciprocidad con la naturaleza y lo sobrenatural, que es propia de la cultura andina.



La ceremonia concluyó con la toma de la Plaza Galicia, por los danzantes quienes al ritmo de la música invitaron a todo el público asistente a participar de los bailes. La tradicional hoja de coca y la chicha fueron elementos importantes de la ceremonia, las cuales fueron compartidas con todos los asistentes como una forma simbólica de hermanamiento con otros pueblos y otras costumbres.



El Inti Raymi Willkakuti es una de las mayores festividades ancestrales de los pueblos indígenas originarios que coincide con el solsticio de invierno y con el inicio de un nuevo ciclo agrícola.

ROSTROS ANDINOS EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA DE GABRIEL BARCELÓ MUESTRA UNA PARTE ESENCIAL DE BOLIVIA EN ESPAÑA



Ilse céspedes, Encargada de Negocios a.i de la Embajada de Bolivia, junto al fotógrafo Gabriel Barceló, en el acto de inauguración de la muestra "Rostros Andinos".

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, en coordinación con la Embajada de Bolivia en España y Casa de América, presentaron ayer la muestra fotográfica del Mallorquín Gabriel Barceló que se exhibirá en Casa de América hasta el 31 de julio.

Barceló vivió 7 años en Bolivia, en los cuales se dedicó a este proyecto fotográfico, que concluye con esta muestra que invita a mirar el mundo andino a través de un espejo, el del alma de los fotografiados.

Frente a un nutrido público fue inaugurada ayer la muestra "Rostros Andinos" en la Sala Diego de Rivera de Casa de América. La muestra fotográfica se constituye en una ventana del corazón de Bolivia, con 25 retratos, 10 fotografías de objetos y 5 vide-

os, que reconstruyen parte de los tres años que Gabriel Barceló dedicó a recorrer el altiplano boliviano y que se traduce en esta exposición que muestra una parte esencial de Bolivia, transcurrida en la majestuosa inmensidad de los Andes.

El Representante de Casa de América, José Antonio de Ory, valoró la calidad de la muestra fotográfica que en forma y contenido se constituyen en un puente de encuentro con el otro y un instrumento valioso para promover la interculturalidad, agradeció al Estado Plurinacional de Bolivia, por promover este tipo de propuestas de arte que aportan al conocimiento de la diversidad cultural de Bolivia en España.

La Encargada de Negocios de la Embajada de Bolivia en España, expresó el sincero agradecimiento al fotógrafo, por su interés en Bolivia, interés que ha dado como resultado este magnífico trabajo,

valoró también la labor de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, por apostar por muestras como “Rostros andinos, un viaje interior”, que se constituye en una forma de relacionarse, basada en el respeto y reconocimiento mutuo, que bien recoge los principios y valores interculturales que proclama hoy nuestro Estado Plurinacional, enfatizó.

El artista, Gabriel Barceló, destacó su experiencia en Bolivia, como una de las más intensas que le tocó vivir, agrade-

ció a todas aquellas personas de las culturas aymara, quechua y urus que fueron parte vital de este proyecto fotográfico, a la vez que reiteró que con esta muestra ha querido captar, ya sea de forma efímera, el componente universal de cada persona, invitando así a culturas muy distintas a ponerse en contacto, frente a frente, en un espacio común.



DELEGACIÓN DE LA FUERZA ESPECIAL DE LUCHA CONTRA EL NARCOTRÁFICO DE BOLIVIA LLEGA A ESPAÑA



Delegación boliviana de la FELCN, junto a un miembro de la Guardia Civil española y el Sub-oficial de la Agregaduría Policial de la Embajada de Bolivia.

E Con el objetivo de adquirir

nuevas técnicas y procedimientos para la detección de droga con Canes y otras especialidades, llegó a Madrid la delegación boliviana conformada por Tcnl. DEAP. Javier Mendoza, Cap. Jimmy Quiroga Rivero y el Tte. Juan Israel Cossío Mamani.

La delegación además tuvo la misión de seleccionar y comprar 16 canes de diferentes razas a fin de ser enviados a Bolivia para la F.E.L.C.N., adquisición que realizaron de acuerdo a los Convenios y apoyo de la Unión Europea para

la Lucha contra el Narcotráfico.

Gracias a las gestiones realizadas por el Sub. Oficial, Gonzalo Mariscal de la Agregaduría Policial de esta Embajada, ante la Secretaría de Cooperación Internacional de la Guardia Civil de España, la delegación pudo realizar una visita al Centro de Adiestramiento de Canes de la Guardia Civil de Madrid, ubicado en el Paseo El Pardo en las afueras de la ciudad, espacio donde se han fortalecido lazos de cooperación e intercambio de experiencias en el entrenamiento y trabajo de canes detectores de Droga.